PROPUESTA PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO DE FRANCÉS EDUCACIÓN JORNADA ESCOLAR COMPLEMENTARIA 2022 ENTRE LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DE MEDELLÍN Y LA ALIANZA CULTURAL COLOMBO FRANCESA DE MEDELLÍN

PROYECTO: Educación Jornada Escolar Complementaria - FRANCÉS	
Destinatario de la propuesta: Secretaría de Educación de Medellín	**Emisor de la oferta:** Alianza Cultural Colombo Francesa de Medellín - AFM
Fecha de la propuesta: 18 de diciembre de 2021	

1. Introducción

Desde el año 2005, con el programa ***Francés para Todos***, y desde el año 2013, con el programa de ***La Récré Pour Tous***, se ha venido trabajando en la modalidad de Educación Complementaria, la cual consta de enseñar el idioma francés a los estudiantes de las Instituciones Educativas de la ciudad de Medellín mediante actividades pedagógicas y lúdicas. Año tras año, la evolución y el impacto en la comunidad educativa se ha reflejado de manera positiva. El programa ha permitido abrir un nuevo horizonte cultural, social y educativo a los estudiantes, a través del aprendizaje de la lengua y la sensibilidad a la cultura francesa. Logró identificar a grupos e individualidades con talento para potencializarlos y participar al desarrollo de las capacidades humanas de la comunidad educativa.

Para el año 2022, el proyecto de jornada complementaria empezará de manera efectiva el 21 de febrero hasta el 8 de junio 2022. El tiempo administrativo será desde el 15 de febrero hasta el 15 de junio de 2022, para preparar la logística del programa antes del inicio de las clases y para finalizar los últimos informes después del final de las mismas.

2. Antecedentes

2.1. Antecedentes de La Alianza Francesa de Medellín

La Alianza Francesa es una asociación civil, sin ánimo de lucro, fundada por humanistas franceses en 1833. Conforma una red mundial, compuesta por casi 850 Alianzas Francesas. Estos centros culturales binacionales están presentes en los 5 continentes, y se dedican a promover la lengua y la cultura francesa y francófona en el mundo, estableciendo estrechos vínculos con la cultura, las instituciones y los ciudadanos locales, y con el gobierno francés. En Medellín la Alianza Francesa fue fundada hace más de 70 años.

En la actualidad, la Alianza Francesa aparece como una referencia en el ámbito de la enseñanza del francés como lengua extranjera. Es la única institución en Colombia habilitada por el gobierno francés para la organización de certificaciones internacionales (tipo DELF-DALF, TEF y TCF) y la entrega de los diplomas y atestaciones correspondientes.

La Alianza Francesa de Medellín cuenta con profesores altamente cualificados (licenciados en adelante), con experiencia de enseñanza para todo tipo de público (niños a partir de 5 años, adolescentes, adultos, francés general y francés específico, en colegios, universidades, empresas). Nuestro programa de formación continua, en Colombia y en el extranjero, permite a nuestros docentes estar siempre actualizados con las últimas metodologías de enseñanza.

2.2. Antecedentes del programa de Educación – Jornada Escolar Complementaria

Antes del programa ***La Récré Pour Tous*** en el marco del proyecto de Jornada Escolar Complementaria de la Alcaldía de Medellín (2013), implementamos el proyecto ***Français Pour Tous*** (Francés Para Todos), un proyecto pedagógico y social que empezó en Medellín en 2005, brindando formación en francés a niños de colegios públicos hasta el año 2011. A través de los dos programas, en un poco menos de 15 años, la Alianza Francesa de Medellín y la Alcaldía de Medellín brindaron formación en francés a unos 5.500 niños en más de 60 colegios públicos diferentes.

Entre el 2005 y el 2011, la Alcaldía de Medellín en unión con la Alianza Francesa y con la colaboración de la Fundación Éxito, la Nacional de Chocolates e Industrias Noel, (hoy Nutresa), bajo la coordinación de la Escuela del Maestro, realizaron una alianza estratégica para que varias Instituciones Educativas de la ciudad se integrasen al proceso de aprendizaje de la lengua y la cultura francesas. Varios alumnos del programa encontraron en el francés una vocación profesional como es el caso de Oscar Peláez, del grupo de mejores ICFES 2005, que luego fue vinculado como docente de Francés en la Alianza Francesa, antes de volverse coordinador pedagógico. Con base en los logros que tuvo el programa, este proyecto fue ejemplo para las demás Alianzas, como fue el caso de Barranquilla, Bogotá y Bucaramanga. Dos estudiantes del programa, Andrés Echavarría (egresado de la I.E. Liceo El Pedregal) y Katherine Graciano Correa (egresada de la I.E. María Madre Mazarello) están siguiendo sus estudios universitarios en Francia. Los alumnos más destacados del programa Francés para Todos presentaban la prueba DELF (Diploma de Estudios de Lengua Francesa), otorgado por el Ministerio de Educación de Francia, correspondiente a su nivel, entre A1 y B1.

A partir del año 2013, la Alianza Francesa de Medellín participó en el llamado de la Secretaría de Educación de Medellín, presentando la propuesta para el desarrollo de francés de Educación Complementaria con el programa "***La Récré Pour Tous***" con actividades que generan un aprendizaje del idioma a partir de la lúdica (el programa Francés para todos, era más académico). El programa está dirigido a niñas, niños y jóvenes desde tercer grado hasta el final de secundaria. Cada grupo ha contado con un promedio de 20 alumnos. Desde el año 2013, se ha llevado el programa a un total de 72 Sedes Educativas, beneficiando a alrededor de 4000 estudiantes los cuales han visto el idioma francés como una nueva oportunidad de ampliar sus conocimientos en un mundo globalizado. En el año 2019, con el apoyo del gobierno francés, el programa permitió llevar a 5 niñas a Francia durante 15 días. Pasaron una semana en un colegio rural, en el suroeste de Francia, una semana en un entorno más urbano, en París, donde visitaron los principales monumentos, y en la periferia de París.

El programa de Educación complementaria ofrece grandes oportunidades a los niños, dándoles la posibilidad de acceder a becas para ir a estudiar a otro país, no sólo a Francia (donde estudiar en una universidad es mucho más económico que en Colombia), sino a cualquier país francófono del mundo, por ejemplo, a Quebec.

3. Propuesta proyecto de francés en Jornada Escolar Complementaria de la Secretaría de Educación

3.1. Objetivos del proyecto

Durante el año 2022, 10 grupos de diferentes instituciones de la ciudad tendrán la oportunidad de participar al programa Jornada Escolar Complementaria de francés. Se beneficiarán 218 niños y jóvenes. El programa se desarrollará a razón de 2 sesiones presenciales de 2 horas por semana (1 hora clase = 50 minutos).

Además de las actividades lúdico-pedagógicas destinadas a dar las bases del idioma francés a los jóvenes, se contempla la participación de cada grupo a una actividad cultural durante el período de formación. Dicha actividad cultural se desarrollará directamente en cada colegio y consistirá en un encuentro con un artista francófono de paso por Medellín. Tiene como objectivo mostrar cómo el dominio de otra lengua y cultura abre nuevas perspectivas en sus vidas y cómo las culturas francófonas dialogan con la cultura colombiana, ya que los artistas invitados están desarrollando un proceso creativo al respecto de la ciudad de Medellín, de Colombia o de las diferentes lenguas y dialectos en uso en el país. Tendrá un duración de 1h20, tiempo durante el cual el artista se presentará y presentará su itinerario creativo, animará un taller para los alumnos y finalmente participará a un conversatorio para intercambiar de una manera más espontanea con los alumnos. Esta actividad cultural se desarrollará entre el mes de marzo y el mes de junio, según las instituciones, en el marco y tiempo de una de las sesiones formativas previstas en el calendario.

La propuesta tendrá una duración de 4,5 meses de formación efectiva. La coordinadora y el asistente se quedarán durante 5 meses con el fin de terminar los últimos informes y gestionar la liquidación de los docentes.

Cabe destacar que el estudiante que elige pertenecer al programa de Educación Complementaria ruta bilingüismo idioma - francés lo hace de forma voluntaria. El objetivo de dicho programa es generar espacios para el sano esparcimiento y el aprendizaje de cultura general, lo que permitirá a los estudiantes ampliar sus perspectivas hacia el mundo que los rodea.

3.1.1 Objetivo General

Brindar un proceso formativo en Francés Jornada Escolar Complementaria para niños y jóvenes de instituciones educativas públicas de Medellín.

3.1.2 Objetivos Específicos

- Brindar un proceso de formación en francés en el marco de la Jornada Escolar Complementaria a 218 estudiantes de Instituciones Educativas público de Medellín.

Cada grupo estará conformado en promedio por 21 o 22 estudiantes, sin previos conocimientos en francés.
- Presentar elementos básicos del idioma francés y de la cultura francesa y francófona.
- Despertar el trabajo en autonomía y el interés para la cultura
- Abrir oportunidades futuras a los alumnos en el mercado del trabajo
- Impulsar activamente los valores de tolerancia, respeto y responsabilidad, propios de la red mundial de Alianzas Francesas abriendo el horizonte de todos los alumnos del programa de francés con la Alcaldía.

3.2 Componentes de la propuesta 2022

Proceso Formativo

El aprendizaje de la lengua francesa favorece la adquisición de habilidades tales como: la comprensión oral, la comprensión escrita, la producción oral y la producción escrita (escuchar, leer, conversar y escribir).

En el dominio de la competencia oral, se trabaja de forma continua en clase, a través de actividades variadas y con distintos recursos, animando al estudiante a participar activamente, de manera que vaya mejorando tanto su comprensión como su expresión oral.

En fonética, se pretende que el alumnado distinga y perciba los fonemas de la lengua francesa comparándolos con los de su propia lengua e incorporándolos poco a poco.

En el dominio de la competencia escrita, se aplican técnicas de lectura y redacción de diferentes tipologías y extensión, actividades y ejercicios adaptados a los intereses del alumnado para desarrollar esta competencia de manera progresiva.

En el año 2022, trabajaremos con niños nuevos, los cuales no habrán tenido ningún contacto con el idioma; sin embargo, dentro de las Instituciones Educativas acogidas, acogeremos Instituciones Educativas comprometidas con el proyecto durante los años anteriores para tener una continuidad en el programa.

Siguen en la tabla abajo, los contenidos que estudiarán los alumnos.

fecha de la sesión	Objetivo
21/fev	Presentación del curso
23/fev	Saludar, dar su nombre y preguntar el nombre de otro
28/fev	Frases para comnunicar en clase, saludos formales e informales
02/mar	Cultura francesa: Video-Clichés francais, aspectos culturales
07/mar	Hacer preguntas de la presentación personal
09/mar	Lugar de residencia: Oú (vocabulario relacionado)
14/mar	Que idiomas hablas?
16/mar	Dialogo (preguntas de la presentación personal) con un(a) compañero(a)
23/mar	Prononmbres, verbo s'appeler
28/mar	Verbo être: Para presentarse a si mismo y la segunda persona: Je, Tu
30/mar	Verbo être: Para presentar otra persona: elle-il
04/abr	Números del 0 al 20
06/abr	Hablar de su edad- verbe avoir
11/abr	Los días de la semana
13/abr	Los meses del año
18/abr	Las estaciones del año
20/abr	Números del 21 al 60
25/abr	Paises
27/abr	Nacionalidades
02/mai	Nacionalidades-Plural
04/mai	Articulos definidos e indefinidos
09/mai	Números del 70 al 100
11/mai	Verbos del primer grupo: parler, écouter, étudier
16/mai	Colores
18/mai	Descripción fisica
23/mai	Describir la ropa
25/mai	Describir los accesorios
01/jun	Presentar una celebridad
06/jun	Actividad Final

Los formadores organizarán actividades lúdicas alrededor de estos temas para desarrollar las 4 habilidades (escuchar, leer, conversar y escribir) y podrán apoyar la formación pedagógica dada a los estudiantes con actividades en diversos campos (por ejemplo, artes plásticas, canto, lectura y audiovisual).

Para el año 2022, se desarrollará el programa en las Instituciones Educativas según la priorización de la Secretaría de Educación de Medellín.

3.3 Recurso humano para la ejecución de la propuesta

3.3.1 Perfil y responsabilidades del Coordinador general y pedagógico

La coordinadora del programa cuenta con una experiencia pedagógica de más de 2 años, lo que le permitirá llevar a cabalidad sus responsabilidades frente al programa, tales como:

- Designación de los formadores
- Seguimiento pedagógico a lo largo del programa
- Visitas de seguimiento a las clases
- Gestión administrativa en general: presupuesto, planeación y ejecución del programa entre otras.

3.3.2 Perfil y responsabilidades del asistente del proyecto

En pro de brindar el mejor acompañamiento durante la ejecución del programa se deberá contar con un asistente con habilidades comunicativas y relacionales, quien apoyará las necesidades de las instituciones y formadores, igualmente se encargará de apoyar la gestión administrativa en cuento a:

- Matrículas de los niños en el programa
- Elaboración y control de asistencias
- Redacción y elaboración de informes periódicos.
- Programación de visitas de seguimientos a las clases

Este asistente:

- Tiene un perfil profesional o practicante universitario.
- Sabe manejar Excel, Word y otras herramientas ofimáticas

3.3.3 Perfil y responsabilidades de los formadores

Los formadores participantes en el programa son profesores de la Alianza Francesa de Medellín, licenciados en idiomas ya graduados. Sus competencias en el “Saber-Hacer” están basadas en:

- Manejo de grupos (niños o jóvenes)
- Nivel de francés B2
- Creatividad y liderazgo para la realización de actividades
- Tolerancia, respeto y responsabilidad
- Puntualidad, compromiso con las instituciones y los niños, entre otras.

3.4 Seguimiento al proyecto

3.4.1 Seguimiento a formadores

Los formadores serán convocados cada mes por el coordinador del programa, para llevar a cabo un seguimiento de su trabajo y recordarles los objetivos, exigencias y parámetros del programa, lo que incluirá un reporte sobre la dinámica en las instituciones.

3.4.2 Seguimiento a las Instituciones Educativas

El Coordinador y el Asistente serán encargados de realizar las visitas de seguimiento a las Instituciones Educativas.

Al inicio del programa se realizará una reunión de información con los rectores, profesores y personal administrativo. Esta reunión tendrá el propósito de definir las necesidades de los profesores con el público de las Instituciones Educativas para poder llevar a cabo las actividades. Así mismo se determinará el compromiso por parte de las directivas de las Instituciones Educativas, quienes se comprometerán a garantizar y acompañar el proceso de formación de la jornada complementaria en francés. De manera frecuente se realizará un seguimiento con las Instituciones Educativas con el propósito de velar por la asistencia y el compromiso de los alumnos.

Además, cada mes los rectores recibirán un correo electrónico de parte de la coordinación del programa donde se expondrá el involucramiento de los niños. Vale la pena recordar que, tal como se acordó entre la Alianza francesa y la Secretaría de Educación, al momento de presentarse dos sesiones de inasistencia masiva en una de las instituciones, la AFM se comunicará con las personas encargadas de la jornada Complementaria de la SEM para así encontrar soluciones adecuadas.

3.5 Presupuesto

El programa 2022 fue concebido para ser 100% presencial. Contempla 2 sesiones semanales de 2h cada sesión (1h pedagógica = 50 minutos) con un profesor de la Alianza francesa de Medellín. Atiende a un total de 218 niños, repartidos en 10 grupos de diferentes instituciones educativas. Tiene como fecha de inicio efectivo de la formación el 21 de febrero hasta el 8 de junio 2022.

PRESUPUESTO Frances para todos 2022					
Actividad	**Unidad**	**Cantidad según unidad**	**Valor unitario**	**Cantidad meses**	**Valor total**
Coordinador proyecto (administrativo y pedagogico)	Persona	1	$ 2.400.000	5,0	$ 12.000.000
Asistente del programa	Persona	1	$ 1.697.320	5,0	$ 8.486.600
Docentes formadores (10 instituciones, 30 sesiones de 2 horas c/u) + transp	Horas	600	$ 42.414	0,0	$ 25.448.400
Materiales y actividades	grupo	10	$ 850.000	4,5	$ 8.500.000
Gestión administrativa y operacional del proyecto	Global				$ 4.800.000
Actividad cultural acerca del mundo francófono	actividad	10	$ 76.500		$ 765.000
					$ 60.000.000

4. Contacto Alianza Francesa

Nathalie Camson
Directora de Mercadeo
n.camson@alianzafrancesa.org.co

Adriana Arango Directora Administrativa y Financiera.
a.arango@alianzafrancesa.org.co 444 26 20 Ext: 115, 113

Dominique Boultareau Director Pedagógico
d.boultareau@alianzafrancesa.org.co

ADRIANA ARANGO ARANGO
Directora Administrativa y Financiera

NATHALIE CAMSON
Directora de Mercadeo

YANN LAPOIRE
Director General